

LASERTAG ROYALE

• OPERATOR'S MANUAL
• MANUEL D'UTILISATION
• MANUAL DE USUARIO

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission Fédérale des Communications (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
(2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer son bon fonctionnement.

Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento del FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
(1) el dispositivo no debe causar interferencias y
(2) el dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



If you have questions or difficulty operating this toy
DO NOT RETURN IT TO THE STORE
call us Toll-Free: **888-656-5869**

Monday - Friday between 10:00am - 4:00 pm Pacific Standard Time
or email us at: **customerservice@nkok.com**

Si vous avez des questions ou des difficultés à faire fonctionner ce jouet
NE PAS RETOURNER AU MAGASIN
Appelez-nous sans frais: **888-656-5869**

Lundi - Vendredi entre 10h00-16h00 heure normale du Pacifique
ou par courriel à: **customerservice@nkok.com**

Si tiene alguna duda o dificultad de utilizar este juguete
NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

Llame al número gratuito: **888-656-5869**

Lunes - Viernes entre las 10:00 am - 4:00 pm Hora del Pacífico
o envíenos un correo electrónico a: **customerservice@nkok.com**

Retain the packaging and manual for future reference as they contain important information.
L'emballage et le mode d'emploi contiennent des informations importantes, veuillez les conserver pour toute référence ultérieure.
Guarda el paquete y el manual para futuras referencias, ya que contienen información importante.

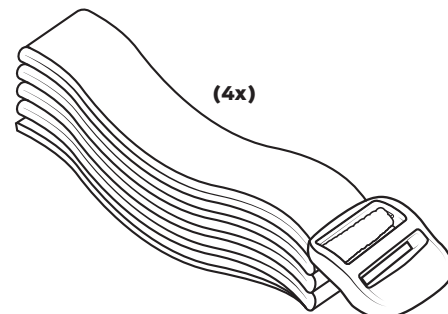
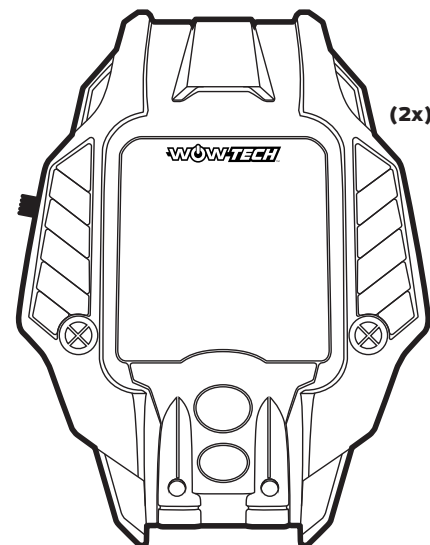
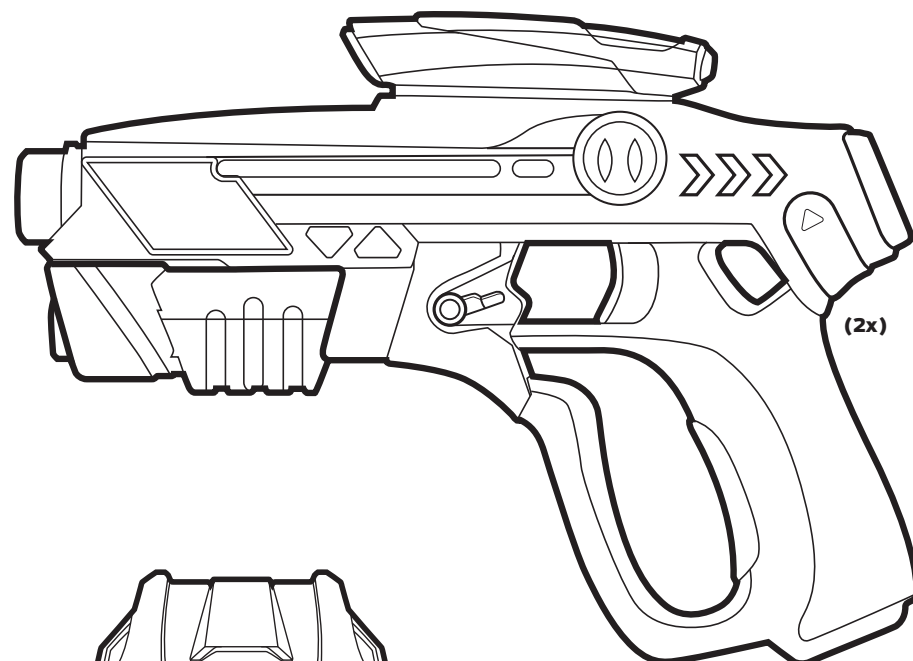
WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas.
No conveniente para niños menores de 3 años.

• Getting Started • Commencer • Empezando

• Contents • Contenu • Contenido

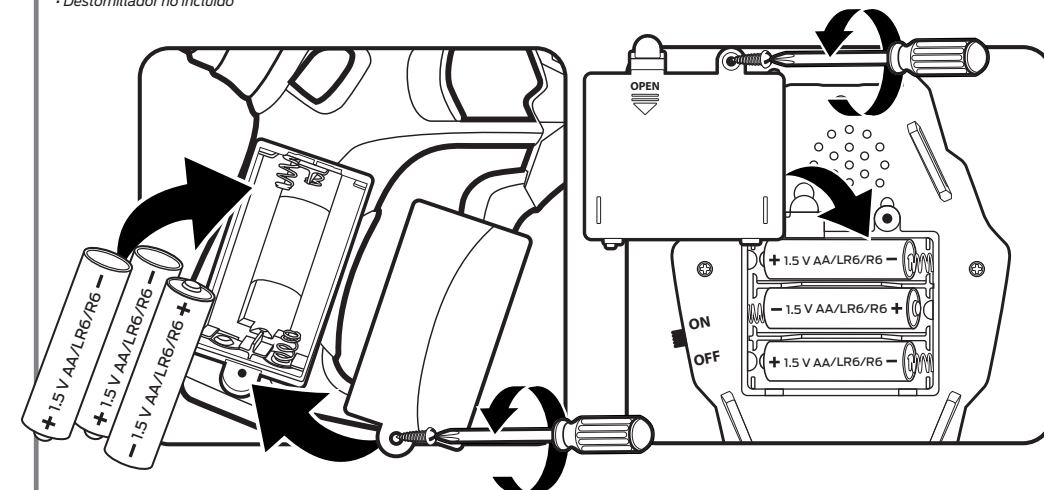


• How To Use • Comment Utiliser • Cómo Utilizar

• Battery Installation • Installation de la pile • Instalación de las Baterías

Battery Requirement: 12 x 1.5V LR6/R6/AA Batteries (Included*)
Exigence de las batteries: 12 x 1.5V LR6/R6/AA Batteries (Inclus*)
Requisito de las baterías: 12 x 1.5V LR6/R6/AA Baterías (Incluidos*)

• Screwdriver not included
• Tournevis non inclus
• Destornillador no incluido



HOW TO REPLACE BATTERIES:

- Remove the battery compartment cover by unscrewing the screw.
- Insert 3 x 1.5V LR6/R6/AA batteries (not included) into the battery compartment of each blaster/sensor after removing demo/spent batteries.
- Note:** Be sure to align the (+) & (-) symbols properly.
- Place the battery compartment cover back in position.

COMMENT REMPLACER LES PILES:

- Retirez le couvercle du compartiment de la pile en dévissant la vis de fixation.
- Insérez 3 x 1.5V piles LR6/R6/AA (non fournies) dans le logement compartiment à piles de chaque blaster après avoir retiré les piles de démonstration / épuisées.

Remarque: Veillez à aligner les (+) et (-) des symboles correctement.
• Placer le couvercle du compartiment de la batterie en position.

CÓMO REEMPLAZAR LAS BATERÍAS:

- Retire la cubierta del compartimiento de la batería desenroscando el tornillo de fijación.
- Inserte 3 x 1.5V pilas LR6/R6/AA (no incluidas) en el compartimiento de la batería de cada blaster después de retirar la demo / baterías gastadas.

Nota: Asegúrese de alinear los (+) y (-) símbolos correctamente.
• Colocar la cubierta del compartimiento de la batería en su posición original.

*Included batteries are for demo purposes only.

Batteries should be replaced upon purchase for optimal performance.

***Pile incluses sont uniquement à des fins de démonstration.**

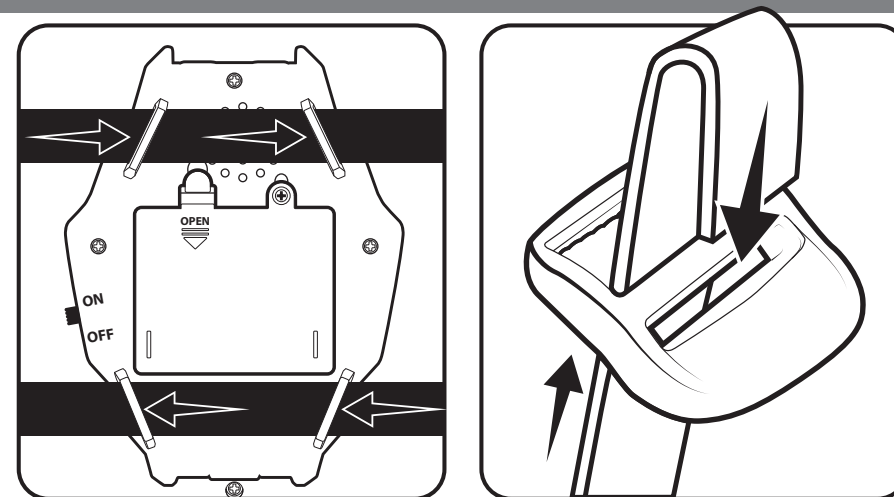
Les piles doivent être remplacées lors de l'achat pour des performances optimales.

***Las baterías incluidas sólo son para fines de demostración.**

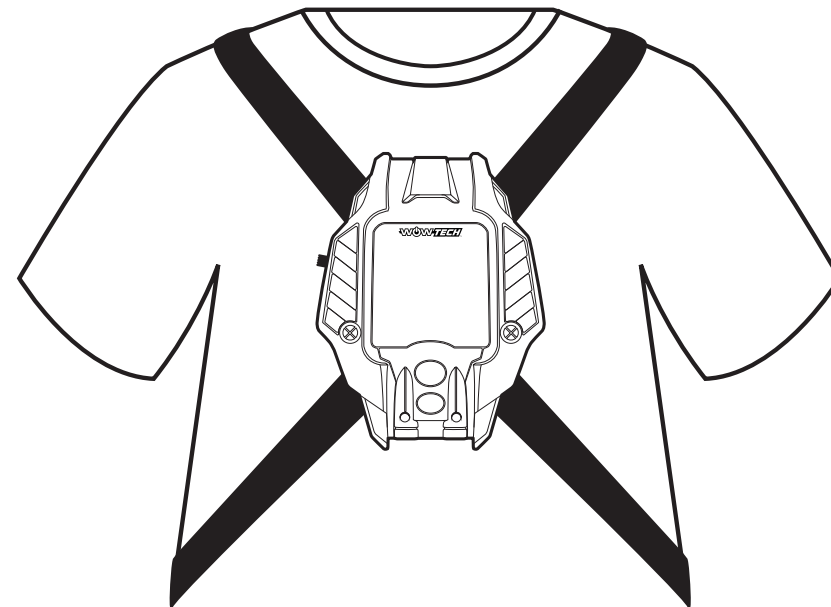
Las baterías deben ser reemplazadas después de la compra para un rendimiento óptimo.

• How To Use (continued) • Comment Utiliser (a continué) • Cómo Utilizar (continuado)

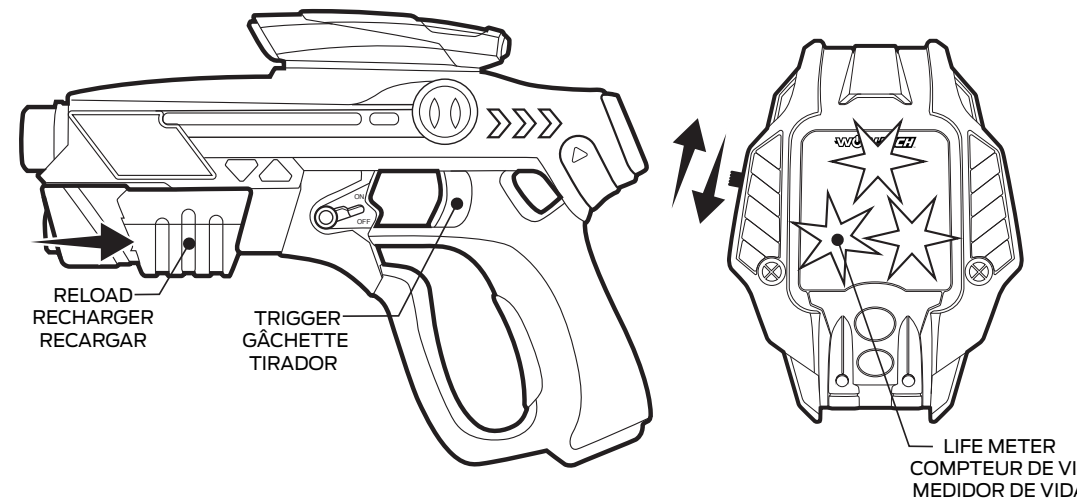
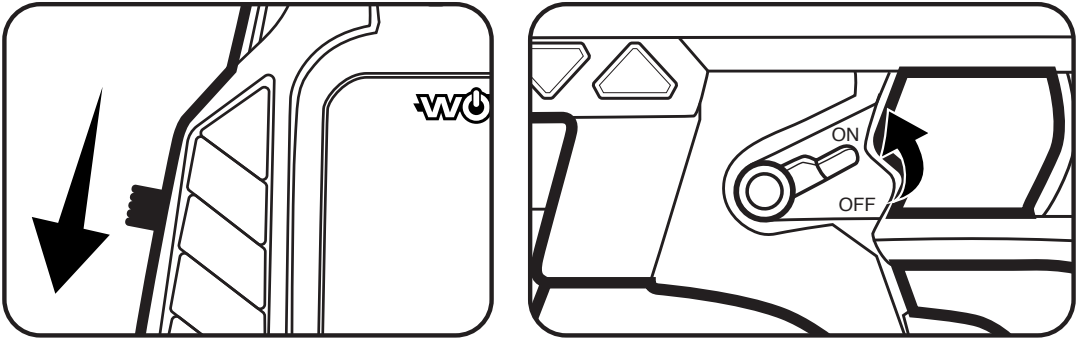
• How to Connect Strap • Comment Connecter la Sangle • Cómo Conectar la Correa



- Center sensor on chest. Run each strap through back of sensor. Run strap through buckle. Adjust to fit. (shorter strap is recommended for top)
- Centrer le capteur sur la poitrine. Faites passer chaque sangle à l'arrière du capteur. Passez la sangle dans la boucle. Ajustez pour s'adapter. (une sangle plus courte est recommandée pour le haut)
- Centrar el sensor en el pecho. Pase cada correa por la parte trasera del sensor. Pasa la correa por la hebilla. Ajustar para encajar. (se recomienda una correa más corta para la parte superior)



• How To Use (continued)
• Comment Utiliser (a continué)
• Cómo Utilizar (continuado)



STEP 1: Switch power to "ON" on blasters and chest sensors.
STEP 2: Pullback RELOAD on blasters to initiate match. Blaster gets 9 shots.
STEP 3: Chest target can take 9 hits. Turn chest sensor "OFF" and the "ON" to restart the match.

ÉTAPE 1: Mettez sous tension les blasters et les capteurs de poitrine.
ÉTAPE 2: Pullback RELOAD sur les blasters pour lancer le match. Blaster obtient 9 coups.
ÉTAPE 3: Le coffre cible peut subir 9 coups. Tournez le capteur de poitrine sur «OFF» et «ON» pour redémarrer le match.

PASO 1: Cambie la energía a "ON" en los blásters y sensores de pecho.
PASO 2: Retroceda y VUELVA a CARGAR los blásters para iniciar la partida. Blaster recibe 9 disparos.
PASO 3: El objetivo del pecho puede recibir 9 golpes. Ponga el sensor de pecho en "OFF" y "ON" para reiniciar el partido.

E CAUTION: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
**This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
This radiocommunication device complies with all the requirements of Industry Canada Standard RSS-310. Please retain package for future reference. Conforms to ASTM F963 standard.

FR MISE EN GARDE: Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité risque d'annuler de droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons pas garantir l'absence de toute interférence dans une installation donnée.
Si cet équipement est source d'interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en s'aidant des mesures suivantes:
-Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
-Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
-Brancher l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
-Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.
**Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.
Ce dispositif de radiocommunication rencontre toutes les exigences de la norme CNR-310 d'Industrie Canada. S'il vous plaît garder ensemble pour référence ultérieure. Conforme à la norme ASTM F963.Canada.

S PRECAUCIÓN: Cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las normativas puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites para los dispositivos de Clase B, conforme a la Sección 15 del Reglamento del FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer suficiente protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.
Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y si no es instalado de acuerdo con las instrucciones puede llegar a causar interferencias perjudiciales en aparatos de radiocomunicación.
No obstante, esto no es una garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia llevando a cabo uno o varias de las medidas que se describen a continuación:
-Reoriente o cambie la ubicación de la antena.
-Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
-Conecte el equipo a una toma de corriente diferente a la del receptor.
-Consulte con su distribuidor o un técnico de radio/TV cualificado para obtener más ayuda.
** Este dispositivo y su antena no deben ser co-localizados o haciendo funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.
Este dispositivo de radiocomunicación cumple con todos los requisitos de Estándar RSS-310. Por favor guarde el paquete para referencia futura. Cumple con el estándar ASTM F963.

• General Battery Safety Information
• Informations Générales De Sécurité Piles
• Información General De Seguridad De La Batería

E GENERAL BATTERY SAFETY INFORMATION
Read and follow operating instructions.
1. Do not mix old and new batteries.
2. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
3. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
4. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
5. Exhausted batteries are to be removed from the product.
6. The supply terminals are not to be short-circuited.
7. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
8. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
9. Rechargeable batteries are only to be charged by an adult.
10. Dispose of battery(ies) safely.
11. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
12. Batteries should be changed by adults only.

FR INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PILES
Lisez et suivez les instructions d'utilisation.
1. Ne pas mélanger de piles neuves et usagées.
2. N'utilisez pas à la fois des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium).
3. Seules les piles de type identique ou équivalent comme recommandés doivent être utilisées.
4. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.
5. Routes les piles doivent être retirées du produit.
6. Les bones delamination ne doivent ne pas être chiaroscurist.
7. Non rechargeables ne doivent ne pas être recharges.
8. Les accumulators doivent être retirées du produit avant d'être inculpé.
9. Les piles rechargeables ne doivent être appliqués par un adulte.
10. Jeter les batteries en toute sécurité.
11. Ne pas jeter ce produit dans un incendie. Les piles à l'intérieur peuvent exploser ou couler.
12. Les piles doivent être changées par un adulte.

S INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA
Lea y siga las instrucciones de uso.
1. No mezcle baterías nuevas y viejas.
2. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o baterías recargables (níquel-cadmio).
3. Sólo baterías del tipo igual o equivalente recomendado van a utilizar.
4. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
5. Las baterías deben quitarse del producto.
6. Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitado.
7. No recargables no deben recargarse.
8. Acumuladores deben quitarse del producto antes de cargarlas.
9. Las baterías recargables son sólo para ser cargado por un adulto.
10. Deseche las baterías con seguridad.
11. No Deseche este producto en un incendio. Las Baterías pueden explotar o gotear.
12. Baterías solo pueden ser cambiadas por adultos.

• Basic Trouble Shooting - Dépannage de Base
• Resolución de Problemas Básicos

E BASIC TROUBLE SHOOTING
Problem - Blaster is OFF.
• Power switch is off. Turn on the switch.
• Batteries are installed with incorrect polarities. Check the + and - markings to ensure batteries are properly aligned.
• Batteries are drained. Replace with new set of alkaline batteries.
• Rusty contacts. Clean terminals with sandpaper.

Problem - Blaster does not respond to being hit.
• Battery is drained. Replace with new battery.
• Blaster is out of range. Bring blaster closer to blaster.
• Interference at the surrounded area. Move to a better location to play laser tag.

FR DÉPANNAGE DE BASE
Problème - Blaster ne démarrera pas.
• Interrupteur d'alimentation est éteint. Activez le commutateur.
• Les piles sont installées avec des polarités incorrectes. Vérifiez les marques + et - pour assurer les piles sont correctement alignés.
• Les piles sont épuisées. Remplacer par des piles alcalines.
• Rouillé contacts. Nettoyez les bornes avec du papier de verre.

Problème - Blaster ne réagit pas aux commandes.
• Émetteur batterie est déchargée. Remplacez les piles.
• Le blaster est hors de portée. Amener contrôleur plus près du blaster.
• Ingérence dans la zone entourée. Déplacer vers un meilleur endroit pour faire fonctionner le blaster.

S LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Problema - Pistola no arrancará.
• Interruptor de encendido está apagado. Encienda el interruptor.
• Las baterías están instaladas con la polaridad incorrecta. Compruebe las marcas + y - para asegurar que las baterías estén correctamente alineados.
• Las baterías se han agotado. Sustituir por un nuevo juego de baterías alcalinas.
• Contactos oxidados. Limpie los terminales con papel de lija.

Problema - Pistola no responde a los controles.
• Baterías están agotadas. Vuelva a colocar unas baterías nuevas.
• La pistola está fuera de rango. Lleva pistola más cerca de la pistola.
• La interferencia en la zona rodeada. Mover a una mejor locación para operar las pistolas.



©2021 NKOK, Inc. Irwindale, CA 91706, USA.
www.nkok.com - customerservice@nkok.com
AVC3506-030421-V1.0
Made in China. Fabriqué en Chine. Hecho en China.